

Video: ¿Cómo funciona el RCC en un seminarios web?

Transcripción

Música instrumental alegre se reproduce de fondo a lo largo de este video.

Actividad general en una pequeña oficina con gente caminando juntos sonriendo y charlando.

Una mujer cruza para encender su computadora en un escritorio de pie.

Locutor: El subtítulo de conferencia de retransmisión o "RCC" es un servicio gratuito para personas sordas o con dificultades auditivas, para que participen totalmente en seminarios web.

La escena cambia a un mecenas tomando café en una cafetería. Este cliente sonríe y asiente con la cabeza a la barista cuando le firma en lenguaje de señas americano: "Gracias". Ella saluda a alguien mientras lleva su tableta a una mesa abierta.

La escena cambia a un pasillo de un complejo de oficinas donde una asociada femenina y un asociado masculino conversan y caminan juntos. Se separan cuando el asociado masculino entra en su oficina.

Locutor: “Los participantes tienen acceso a los diálogos hablados al leer subtítulos transmitidos en tiempo real por internet, usando una computadora, laptop, tableta o dispositivo móvil. Este servicio para conferencia web es proporcionado a través de New Jersey Relay y Sprint Accessibility.”

La escena vuelve a la suite de la oficina con la mujer de pie frente a su monitor y hablando. Ella está dirigiendo un seminario web.

La usuaria de la cafetería participa en el mismo seminario web en su tableta. Hay una tabla del seminario web que se muestra en su pantalla, junto con el video del líder del seminario web y los subtítulos de las palabras habladas. Ella mira la computadora portátil con una sonrisa, asintiendo con la cabeza.

El asociado masculino del pasillo está en su oficina, participando en el mismo seminario web a través de su computadora portátil en su escritorio. El mismo gráfico con el video y los subtítulos del líder del seminario web también se muestra en su computadora portátil. Toma notas mientras mira su computadora portátil.

La escena gira entre estas personas en 3 lugares diferentes.

Locutor: “RCC emplea a los mismos subtituladores de alta calidad que realizan producen los subtítulos cerrados para la televisión, noticias, deportes y estado del tiempo en

vivo, para proporcionar subtítulos en tiempo real, integrados o sobrepuestos, en su pantalla del seminario web.”

El asociado masculino lee los subtítulos de las palabras habladas por el líder del seminario web en los paneles del lado derecho de la ventana del seminario web en su computadora portátil. El video del líder del seminario web se encuentra en la esquina superior derecha de la ventana del seminario web.

Locutor: “Un seminario web es una reunión en vivo a través del internet. Esta reunión puede consistir en una presentación, conferencia, taller o seminario. actualmente, el RCC integrado es compatible con plataformas de conferencias web como WebEx, Adobe Connect, Microsoft Live Meeting y YouTube Live.”

Facilitadora del seminario web habla mientras mira la cámara de su monitor: “...fundamental para el éxito de la organización. Y llevará tiempo que todos entiendan...”

La escena nuevamente gira entre estas personas en 3 lugares diferentes.

Locutor: “Mientras que la facilitadora del seminario web habla, sus palabras aparecen en la sección de la pantalla de RCC con Subtítulos transmitidos en tiempo real.”

Facilitadora del seminario web: “Pero confío en que lo haremos realidad.”

Locutor: “El subtítulaje subtítulo de conferencia de retransmisión retransmitido de conferencias está disponible, sin costo, para personas que viven o trabajan en Nueva Jersey, y es posible a través de New Jersey Relay y Sprint Accessibility. Para más información sobre cómo usar RCC para Seminarios Web, visite NJRelay.com/RCC.”

Un gráfico final muestra el logotipo de New Jersey Relay & CapTel y “NJRelay.com/RCC” en el centro de la pantalla.

La pantalla se vuelve negra. Fin.